



update

Nr. 67 / Oktober 2017

Aktuelle Informationen zu

- Neuer Katalog Metals 2018/19
- Preisentwicklung
- Angebotserweiterung: Förderschnecken und Schneckenflügel
- Effizienz / Umwelt:
Sauber gewaschene Rohre
– geliefert in Boxen
- Team
- Schnäppchen
- *Metalshop*-Academy
- Kundenplattform:
Aficor SA

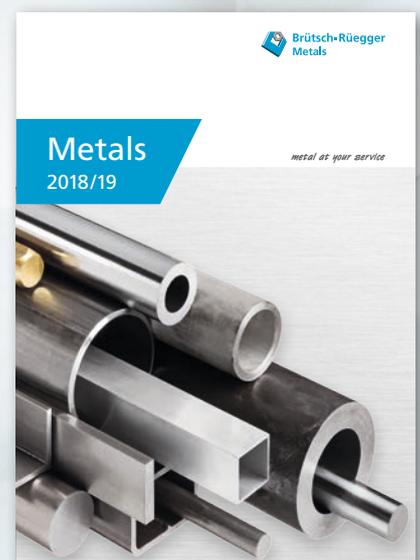
Dokumentation

Neuer Katalog Metals 2018/19

Im November 2017 stehen die Publikation und der Versand unseres neuen Kataloges Metals 2018/19 an.

Wiederum ist es uns gelungen, das bestehende sehr breite Langgut-Sortiment mit weiteren lukrativen Sortimentsteilen zu ergänzen: Es erwarten Sie 372 Seiten Metall-Kompetenz für Lösungen rund um jeglichen Metall-Bedarf.

Wir freuen uns auf die neue Katalogausgabe und die sich daraus ergebenden Chancen und Kundenreaktionen.



Sichern Sie sich Ihr Exemplar unseres neuen Kataloges Metals 2018/19 bereits heute mittels Antwortkarte oder per E-Mail an orlando.dellapietra@brr.ch

metal at your service



Editorial

Geschätzte Kundinnen und Kunden

Relativ überraschend hat sich Ende des Hochsommers der Euro deutlich verteuert. Ein freudiges Ereignis für all diejenigen, die im harten internationalen Wettbewerb den Gürtel in den letzten Monaten extrem eng schnallen mussten. Es bleibt zu hoffen, dass sich die Situation weiter stabilisiert.

Nachdenklich stimmt in diesem Zusammenhang allerdings das Statement „Euro für Alle“ des EU Kommissionspräsidenten höchstpersönlich von Mitte September. Ein wichtiges Merkmal unserer Mentalität ist doch eigentlich das Streben nach kontinuierlicher Verbesserung – das konsequente Wiederholen von Fehlern aus der Vergangenheit sollte eigentlich verpönt sein.

Wie man trotzdem zu solchen Überlegungen und Schlussfolgerungen kommen kann, ist mir komplett schleierhaft respektive fehlt mir wahrscheinlich einfach die Denke, die man sich in einem lebenslangen Dasein als Funktionär aneignet.

Jedenfalls werden die Preise unserer Produkte aktuell durch die teurere Währung zusammen mit steigenden Materialpreisen etwas strapaziert. Lesen Sie mehr davon in dieser Ausgabe.

Herzlich,

Patrick Epp

Geschäftsführer Brütsch/Rüegger Metals AG
Mitglied der Gruppenleitung
patrick.epp@brr.ch



Preisentwicklung

Stahlpreise steigen weiter



Die Stahlpreise sind in den vergangenen Monaten weltweit gestiegen. Grund für die Verteuerung sind die gestiegenen Vormaterialpreise sowie eine weltweit robuste Konjunktur. Der Bestellungseingang in den Produktionswerken liegt auf hohem Niveau und die Lieferfristen werden zunehmend länger. Die nach den Sommerferien eingetretene Abschwächung des Schweizer Frankens trägt ebenfalls zur Preissteigerung bei.

Brütsch/Rüegger Metals verfügt über ein dynamisches Pricing Modell. Auf- respektive Abschläge werden jeweils zeitnah begleitet. In der aktuellen Situation sind wir gezwungen die Preise den neuen Gegebenheiten moderat nach oben anzupassen. Im Zusammenhang mit den länger werdenden Lieferfristen ist es ratsam die planbaren Bedarfe möglichst frühzeitig zu sichern.

Unser Verkaufsteam berät Sie gerne:
Tel. 044 871 34 34.

Angebotsenerweiterung: Förderschnecken und Schneckenflügel



Schneckenflügel bzw. Förderschnecken kommen meist beim Transportieren/Fördern vom staubförmigen, körnigen und faserigen Stoffen zum Einsatz. Förderschnecken können, zum Beispiel bei der Betonförderung, auch als Mischer während der Förderung angewendet werden.

Eine Förderschnecke liegt meist in einer Stahlwanne und transportiert das Schüttgut über eine Distanz von bis zu 60 Metern.

Die Förderschnecke besteht aus einem Schneckengewinde und einer sogenannten Schneckenwelle mit einem Antriebs- und einem Endlager-Wellenende.

Wir bieten Ihnen ein breites Ausführungsspektrum wie einfache Flügel, gezackte Flügel, konisch auslaufende Flügel, Flügel mit unregelmässiger Steigung, mit und ohne Welle, etc.

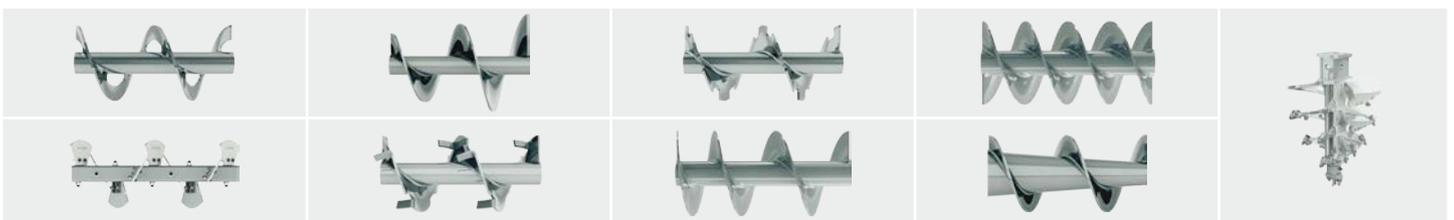
Werkstoffe und Dimensionen:

- Verschleissfester Stahl wie HARDOX
- Baustähle S355JR (St52), S235JR (ST37)
- Rostbeständiger Stahl
- Weitere Materialien wie C45, 42CrMo4, usw. auf Anfrage

Wir haben Fertigungsmöglichkeiten für rechts- wie linksgängige Bandspiralen mit folgenden Abmessungen:

- Aussen-Ø D: 30 ... ~3500 mm
- Materialstärke s: 1 ... 40 mm

Egal, ob sie Bedarf an losen Flügeln oder ganzen Förderschnecken haben, die Möglichkeiten klärt Herr Roman De Bastiani, Tel. 044 871 34 34, gerne für Sie ab.



Effizienz / Umwelt

Sauber gewaschene Rohre – geliefert in Kunststoff-Boxen

Mit unserer Waschmaschine für Rohre bis zu einer Länge von max. 3 Metern reinigen wir Ihre Rohrzuschnitte absolut sauber und frei von Spänen.

Das Waschen findet bei einer Betriebstemperatur von ca. 80 °C statt und lässt nach dem Trocknen zusätzlich einen feinen, trockenen Korrosionsschutz zurück (Einlagerung bis 6 Monate).

Hierfür sind nicht nur gehobte/rollierte Zylinderrohre für den Hydraulikbedarf prädestiniert, sondern beispielsweise auch nahtlose Präzision-Stahlrohre nach EN10305-1, die in geöltem Zustand leider sehr schnell viel Schmutz „annehmen“.

Ihr Sparpotential:

- Anlieferung in Kunststoff-Boxen direkt an Ihre Maschine:
 - verminderter logistischer Aufwand, das Material in den Produktionsprozess einfließen zu lassen.
- Sauber gewaschene Rohre senken Ihre Kosten in zweierlei Hinsicht:
 - Mitarbeiter: verminderte Verletzungsgefahr durch Späne und Brauen
 - Maschinenpark: verminderte Verschmutzung der Kühlflüssigkeit

Prüfen Sie uns bei Ihrer nächsten Bestellung – wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

Team

Jubilare

Wir gratulieren Frau **Edith Schlatter**, Stv. Leiterin Verkauf, Mitglied des Kaders, ganz herzlich zum 15-jährigen Jubiläum, welches sie am 1. November 2017 feiert.

Austritte



Herr **Jozo Petrusic** (Lager und Logistik, Warmbereich) tritt per 30.11.2017 in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir danken Herrn Petrusic herzlich für seine erbrachten Leistungen während über 12 Jahren bei Brüttsch/Rüegger Metals. Wir wünschen Ihm im neuen Lebensabschnitt alles Gute, viele freudige Momente und natürlich beste Gesundheit.

Schnäppchen



Restposten Edellaustahl

(Vergütungs-, Einsatz- und Nitrierstähle)

Auf unserer Website finden Sie Kurzstücke und Überbestände von verschiedenen Qualitäten und eine lukrative Restposten-Liste: www.brr.ch » Restposten Edellaustahl

Für Details kontaktieren Sie bitte unseren Herrn Roger Glaus, roger.glaus@brr.ch oder rufen Sie uns an unter Tel. 044 871 34 34.

Metalshop-Academy

Testen Sie Ihre Kenntnisse im Metalshop

Frage 1 (Login nicht nötig)

Welches Produkt erscheint bei Eingabe der Artikelnummer 581 in der Schnellsuche?

Frage 2 (Login nötig)

Nennen Sie die 2 Lieferarten, die wir im *Metalshop* anbieten.

Senden Sie Ihre Antworten per Antwortkarte, oder mailen Sie die Lösungen an: orlando.dellapietra@brr.ch.

Zu gewinnen sind – der Jahreszeit entsprechend – drei Metals-Fonduegabel-Sets «*Fondue at your service*» im Wert von je CHF 39.50. Bei mehreren richtigen Antworten werden die Gewinner/-innen ausgelost.



Noch keinen Login zum *Metalshop*?

Fordern Sie diesen per Antwortkarte oder per E-Mail an: orlando.dellapietra@brr.ch

Lösungen zum letzten «update»:

Frage 1 (Werkstoffe von hartverchromten Kolbenstangen an Lager?): [CK45 / 20MnV6 / 42CrMo4+QT / 1.4301](#)

Frage 2 (Unter welchem Menüpunkt findet man bereits bezogene Artikel?): [Unter der Rubrik MyMetals](#)

Impressum

Brüttsch/Rüegger Metals AG
Althardstrasse 83, Postfach, CH-8105 Regensdorf
Tel. +41 44 871 34 34, info@brr.ch, www.brr.ch

Antwortkarte

update Nr. 67 / Oktober 2017

- Bitte senden Sie mir ___ Exemplare des gedruckten neuen Hauptkatalogs **Metals 2018/19** (Lieferung sobald verfügbar)
- Bitte senden Sie mir meinen persönlichen **Login** für den *Metalshop* (www.brr.ch)

Metalshop-Academy; Antworten zu ...

Frage 1: _____

Frage 2: _____



**Brüttsch-Rüegger
Metals**

Absender:

Firma

Abteilung

Vorname/Name

Adresse

PLZ/Ort

Tel.

E-Mail

Kundenplattform

Afidor SA, Chanéaz

Afidor SA wurde 1971 gegründet. Das auf Hydraulik spezialisierte Unternehmen befindet sich an verkehrstechnisch guter Lage in der Nähe von Yverdon. Hauptaktivitäten sind unter anderem die Reparatur und Herstellung von Zylindern. Dank schneller Lieferung und ständigem Lagerbestand von Ersatzteilen garantiert das Unternehmen seinen Kunden in der ganzen Westschweiz einen Express-Service.

Kernkompetenzen:

- Reparatur und Herstellung von massgeschneiderten Hydraulikzylindern
- Sonderanfertigungen, globale Projekte
- Brennschneiden und Verkauf von hochfestem Stahl
- Wartung aller Maschinenarten

Das Unternehmen ist auch für seine Spezialmaschinen bekannt. Im Laufe der Jahre wurden Hunderte von Projekten realisiert, darunter eine Maschine für die automatische Montage von Schienenplatten auf Eisenbahnschwellen, eine Maschine zur Vernichtung von Banknoten für eine Nationalbank, ein Prüfstand zur Messung der Feuchtigkeit von Brennholzschnitzeln für die HEIG-VD, hydraulische Fahrwagen, halbautomatische Holzspalter, hydraulische Seilwinden für 12 Tonnen, Montage eines Anhängeraggregats für den Transport einer Lokomotive u. v. m. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: www.afidor.ch

Denken Sie in Zukunft bei Ihrer Planung an AFIDOR!



HEIG-VD Projekt – Feuchtigkeitsmessung von Hackschnitzeln für Heizungen



Rampe auf Anhänger zum Laden von Lokomotiven

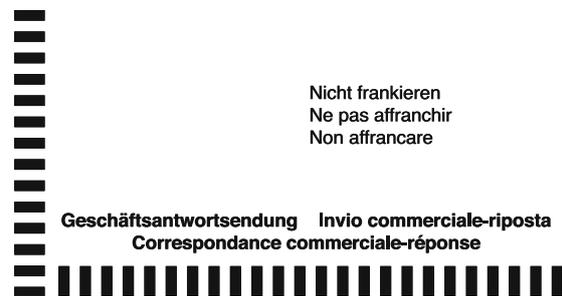


Reparatur / Revision / Herstellung von Hydraulikzylindern

Afidor SA · Route du Village 1 · 1409 Chanéaz · Tel. 024 433 11 24 · info@afidor.ch · www.afidor.ch · facebook.com/afidorsa/



www.brr.ch



Brütsch/Rüegger Metals AG
Althardstrasse 83
Postfach
CH-8105 Regensdorf